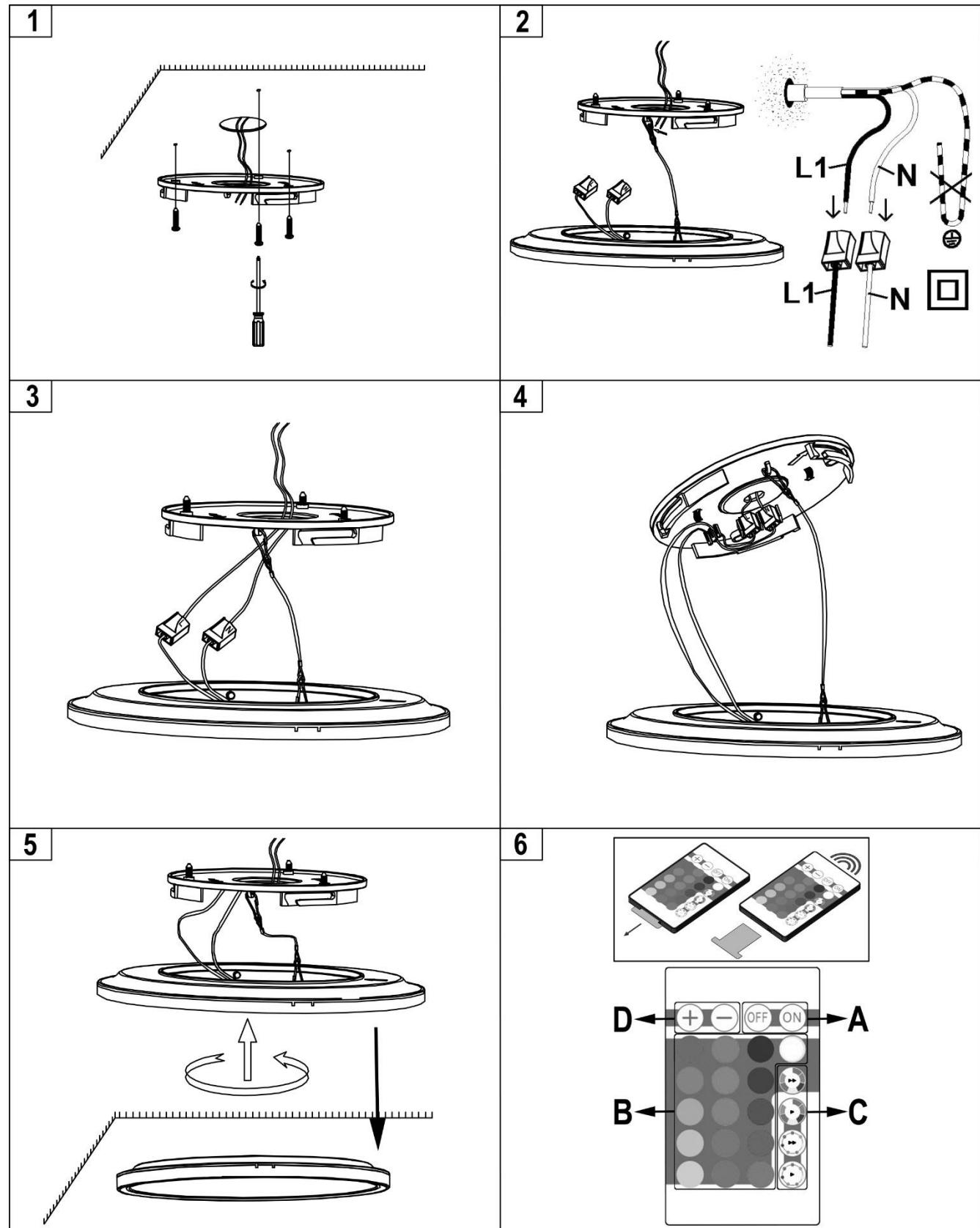


DE Montageanleitung  
 ES Instrucciones de montaje  
 FI Asennusohje  
 SK Návod na použitie  
 PL Instrukcje do montażu  
 TR Montaj talimatı  
 GR Συναρμολογησης

GB Mounting instructions  
 DK Montageanleitung  
 NL Montageaanwijzing  
 SLO Montazno navodilo  
 HR Uputstvo za postavljanje

FR Instruction de montage  
 SE Monteringsinstruktion  
 PL Instrukcja montażu  
 HU Szerelési utasítás  
 LV Montāžas instrukcija

IT Istruzioni di montaggio  
 NO Montasjeveiledning  
 CZ ávod k montáži  
 RO Instrucții de montaj  
 BG Ръководство за монтаж



Verehrter Kunde: Sollten sich trotz neuester Fabrikationsmethoden und genauesten Qualitätskontrollen wider Erwarten Mängel herausstellen, wenden Sie sich bitte unter Angabe des Kaufdatums, des Kaufortes und der Artikelnummer des Produktes an folgende kostenlose Hotline: **00800/BRILONER (00800/27456637)** Briloner Leuchten / Im Kissen 2 / 59929 Brilon

Revision 01\_01/2022

- DE Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.**
- Die Leuchten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal nach den jeweils geltenden Elektro-Installationsvorschriften installiert werden.
  - Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
  - Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Dabei darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.
  - Achtung! Vor Beginn der Montagearbeiten die Netzeitung spannungsfrei schalten – Sicherungsautomat ausschalten bzw. Sicherung heraus drehen. Schalter auf "AUS".
  - Achtung! Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können.
  - Bei der Montage ist darauf zu achten, dass das Befestigungsmaterial für den Untergrund geeignet ist und dass dieser entsprechend tragfähig ist. Für eine unsachgemäße Verbindung des Artikels mit dem jeweiligen Untergrund kann seitens des Herstellers keine Haftung übernommen werden.
  - Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
  - Schutzklasse II Diese Leuchte ist besonders isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.
  - Bezeichnung der Anschlussklemmen: L = Phase N = Neutralleiter = Schutzleiter.
  - Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund montieren.
  - Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
  - Achtung! Leuchtenteile und Leuchtmittel können während des Betriebs Temperaturen von >60°C erreichen und dürfen daher während des Betriebs nicht berührt werden.
  - Die Leuchte besitzt den Schutzgrad "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
  - Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
  - Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
  - Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse "E", bezogen auf die EU-Verordnung 2019/2015.
  - Farbabweichungen bei LED's verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchttstärke von LED's kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
  - Dieser Artikel ist nicht geeignet für den Betrieb in dimmbaren Stromkreisen. Er kann mit der beiliegenden Fernbedienung gesteuert werden.
  - Leuchte mit Fernbedienung: Die Ansteuerung der Leuchte über die Fernbedienung ist nur möglich, wenn sich zwischen Leuchte und Fernbedienung keine Hindernisse befinden.
  - Fernbedienungsfunktionen: "A" → Ein- und Ausschalten / "B" → Lichtfarbe anwählen / "C" → Lichteffekte anwählen / "D" → 1. Eine angewählte Lichtfarbe lässt sich mit diesen Tasten Auf- und Abdimmern. 2. Ein angewählter Lichteffekt lässt sich mit diesen Tasten in der Geschwindigkeit verändern.
  - Das Einschalten der Leuchte mit einem externen Lichtschalter nach einer Mindest-Ausschaltzeit von ca. "5" Sekunden erfolgt mit einer Farbtemperatur von "4000K".
- GB Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.**
- The lamps may only be installed by authorized and qualified technicians according to the valid regulations for electrical installation.
  - The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
  - Maintenance of the lights is limited to the surfaces. When doing this, no moisture must come into contact with any areas of the terminal connections or mains voltage control parts.
  - Attention! Before starting the installation work, make sure that the mains power line is voltage-free – turn off safety cutout or unscrew the protection fuse. The switch must be "OFF".
  - Warning! Before drilling the mounting holes, make sure that no gas, water or electricity pipes and wires can be drilled through or damaged in your chosen mounting location.
  - When mounting, ensure that the attachment material is suitable for the subsurface and that this surface is capable of carrying the weight of the fixture. The manufacturer is not liable for improper installation of the item on the relevant subsurface.
  - The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.
  - Safety class II This light is specially insulated and must not be connected to an earthed conductor.
  - Description of the supply terminals: L = Phase N = Neutral conductor = Earthed conductor.
  - Do not install the light on a damp or conductive subsurface.
  - Please make sure that no cables get damaged during the installation work.
  - Attention! During operation, lamp parts and illuminants can reach temperatures of more than 60°C. Do not touch during operation!
  - The lights have a protection class rating of "IP20" and are solely intended for indoor use only of private households.
  - Do not look directly into the light source (illuminant, LED, etc.).
  - The light source of this lamp is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
  - This product contains a light source of energy efficiency class "E", based on the EU regulation 2019/2015.
  - LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of life span level from the lamp.
  - This article is not suitable for use with dimmable electric circuits. It can be controlled using the accompanying remote control.
  - Lamp with remote control: The lights can only be switched on by remote control when there is no obstruction between the remote control and the lights.
  - Remote control functions: "A" → Switch ON and OFF / "B" → Select color of light / "C" → Select lighting effects / "D" → 1. A selected light colour can be dimmed or brightened using this controller. 2. This controller will change the speed of the selected lighting effect.
  - The lamp is switched on using an external light switch after a minimum off period of approx. "5" seconds with a colour temperature of "4000K".

**E Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l'installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.**

1. Les lampes doivent être installées par un personnel spécialisé uniquement, en suivant les instructions d'installation électronique en vigueur.
2. Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d'une utilisation incorrecte des lampes.
3. Le soin des lampes se limite aux surfaces. Il faut absolument éviter de mettre le secteur de branchements ou la tension du réseau des pièces conductrices en contact avec l'humidité.
4. Attention! Avant de commencer les travaux de montage, éteindre la tension du cordon d'alimentation – éteindre le disjoncteur ou dévisser les fusibles. Placer le commutateur sur „OFF“.
5. Attention ! Avant le perçage des trous de fixation, assurez-vous qu'il n'y ait aucun dommage causé aux conduites de gaz, d'eau ou électriques à l'endroit du forage.
6. Lors de l'installation, veillez à ce que le matériel de fixation soit solide et adapté à la surface de montage. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de montage ou installation sur une surface inadéquate.
7. Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point d'acceptation.
8. Catégorie de protection II La lampe est spécialement isolée et ne peut pas être raccordée à un câble de protection terre.
9. Description des bornes serre-fils : L = Phase N = Conducteur neutre = Câble de protection terre.
10. Ne pas monter la lampe sur un support humide ou conducteur.
11. Veuillez vous assurer que les cordons ne soient pas abîmés pendant le montage.
12. Attention! Les parties de la lampe et les parties qui éclairent peuvent atteindre des températures supérieures à 60°C pendant leur fonctionnement, et ne doivent donc pas être touchées pendant leur fonctionnement.
13. Le luminaire possède le degré de protection "IP20" et est exclusivement réservé à une utilisation dans la partie intérieure de domiciles privés.
14. Ne regardez pas directement la source lumineuse (luminant, LED, etc.).
15. The light source of this lamp is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
16. Ce produit contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique "E", telle que définie dans le règlement UE 2019/2015.
17. Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l'intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.
18. Cet article ne convient pas pour un usage en circuit électrique de régulation. Il peut être commandé à distance par télécommande.
19. Lampe avec télécommande: Vous pouvez contrôler la lampe à l'aide de la télécommande uniquement si aucun obstacle ne se trouve entre les deux.
20. Fonction de télécommande: "A" → allumer et éteindre / "B" → sélection des couleurs de la lumière / "C" → sélection des effets de lumière / "D" → 1. L'intensité d'une couleur de lumière sélectionnée peut être augmentée et diminuée en continu à l'aide de ces touches. 2. La vitesse d'un effet lumineux sélectionné peut être modifiée au moyen de ces touches.
21. La lampe s'allume avec un interrupteur externe après un temps d'arrêt minimal de "5" secondes, et produit une température de couleur de "4000K".

**D Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l'uso per l'ulteriore impiego.**

1. Le luci possono essere installate solo da personale specializzato secondo le vigenti norme di installazione elettrica.
2. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d'uso.
3. La manutenzione della lampada si limita alle superfici esterne. Pertanto assicurarsi che non ci sia umidità nei punti di collegamento o nella tensione di rete dei fili di trasmissione.
4. Attenzione! Prima di procedere al montaggio, assicurarsi che non vi sia tensione in rete. Disinserire il dispositivo di sicurezza mettendo l'interruttore in posizione „OFF“.
5. Attenzione! Prima di procedere a trapanare i fori per il fissaggio, assicurarsi che nell'area da perforare non vi siano condutture di gas, acqua o corrente che potrebbero venire perforate o danneggiate.
6. Durante il montaggio fare attenzione all'idoneità del materiale di fissaggio al sottosuolo e alla solidità di quest'ultimo. Il produttore non può assumersi alcuna responsabilità a seguito di un'applicazione scorretta dell'articolo al sottosuolo corrispondente.
7. Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l'indirizzo presso l'amministrazione comunale competente.
8. Classe di sicurezza II Questa lampada è isolata e non può essere collegata al cavo di presa a terra.
9. Denominazione dei morsetti di collegamento: L = Fase N = Neutro = Terra
10. La lampada non deve essere installata in zone umide o in condutture semiinterrate.
11. Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati in fase di installazione.
12. Attenzione! I pezzi delle lampade e i dispositivi d'illuminazione possono raggiungere temperature superiori a 60°C durante il funzionamento, per cui non devono essere toccati.
13. La lampada dispone di un grado di protezione "IP20" ed è pensata esclusivamente per interni e per l'uso privato.
14. Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa (lampadine, LED eccetera etc.).
15. La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa avrà raggiunto il termine del suo ciclo vitale, va sostituita l'intera lampada.
16. Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica "E", in base al regolamento UE 2019/2015.
17. Sono possibili differenze di colore nel caso in cui le cariche dei LED siano differenti. Il colore luminoso dei LED può anche differire a seconda della durata in servizio.
18. Questo articolo non è adatto alla messa in funzione in circuiti regolabili. È possibile controllarlo con il telecomando annesso.
19. Lampada telecomandata: L'indirizzamento della lampada mediante il comando a distanza è possibile esclusivamente in assenza di ostacoli tra la lampada e il comando a distanza.
20. Funzioni del telecomando: "A" → accendere/spegnere / "B" → Selezionare il colore della lampada / "C" → Selezionare gli effetti della lampada / "D" → 1. L'intensità di un colore luminoso a scelta può essere regolata con questi tasti. 2. Con questi tasti è possibile variare la velocità di un determinato effetto luce.
21. L'accensione della lampada con un interruttore esterno dopo un intervallo minimo di interruzione di ca. "5" secondi avviene con una temperatura del colore pari a "4000K".

**E Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.**

1. Las lámparas sólo pueden ser instaladas por personal especializado autorizado, y siguiendo las indicaciones de instalación vigentes.
2. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
3. Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas. No deben quedar restas de humedad en las cajas de conexiones o las piezas conductoras de corriente.
4. ¡Atención! Antes de iniciar los trabajos de montaje, desconecte la alimentación de corriente – Desconecte el cortacircuito automático o haga girar el seguro. Ponga el interruptor en "AUS".
5. ¡Atención! Antes de realizar el agujero de sujeción, asegúrese de que el punto de perforación no atraviese o dañe ningún conducto de gas, de agua o toma de corriente.
6. Para montar la fijación hay que tener en cuenta que el material de fijación sea el adecuado para el fondo y que este sea resistente. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en caso de efectuarse una fijación inadecuada del artículo con el fondo correspondiente.
7. El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechar con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración municipal donde se encuentra una oficina de registro.
8. Clase de protección II Esta lámpara está especialmente aislada y no es preciso conectarla a un conductor de protección.
9. Identificación de los bornes de conexión: L = fase N = conductor neutro = conductor de protección.
10. No montar la lámpara en zonas subterráneas húmedas o conductivas.
11. Asegúrese de que las líneas no resulten dañadas durante el montaje.
12. ¡Atención! Los componentes de la lámpara y la bombilla pueden alcanzar temperaturas de > 60°C. Por eso no se pueden tocar mientras esté encendida.
13. La lámpara posee el grado de protección "IP20" y está destinada exclusivamente al uso doméstico en el interior.
14. No mire jamás directamente en la fuente de la luz (alumbrantes, LED etc.).
15. La fuente de iluminación de la lámpara no es reemplazable. Cuando la fuente de iluminación llegue al final de su vida útil, deberá reemplazarse toda la lámpara.
16. Este producto incluye una fuente de iluminación de clase de eficiencia energética "E" conforme al reglamento UE 2019/2015.
17. Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.
18. Este artículo no está diseñado para funcionar en circuitos de corriente regulables. Se puede controlar con el mando a distancia suministrado.
19. Lámpara con control remoto: El control de la lámpara con el mando a distancia solo es posible si entre la lámpara y el mando a distancia no se encuentra ningún obstáculo.
20. Función por el control remoto: "A" → Apagar y encender / "B" → Seleccionar el color de la luz / "C" → Seleccionar los efectos de la luz / "D" → 1. Se puede atenuar o aumentar la intensidad de luz de un color elegido mediante estas teclas 2. Mediante estas teclas, se puede modificar la velocidad de un efecto luminoso elegido.
21. La conexión de la lámpara con un interruptor externo tras un tiempo mínimo de inactividad de aprox. "5" segundos se produce con una temperatura cromática de "4000K".

**D Sikkerhedshenvisninger / Vær venlig at læse de følgende informationer nøje, før du starter med installationen eller idrætsættelsen af dette produkt. Denne driftsvejledning skal opbevares, så du kan bruge den på et senere tidspunkt.**

1. Lygterne skal monteres af autoriseret fagpersonale i henhold til de gældende installationsforskrifter for elektronik.
2. Producenten overtager ikke ansvar for kvæstelser eller beskadigelser, som følger ud af uhensigtsmæssig brug af lygten.
3. Vedligeholdelse af lygterne begrænses på overfladerne. Herved må der ikke komme fugt i tilslutningernes område, eller ved dele, som fører strøm.
4. Giv øje! Før monteringen påbegyndes skal strømmen frakobles - sikringsautomat frakobles hhv. sikringen drejes ud. Kontakt på "OFF".
5. OBS! Sørg inden boringen af fastgørelseshullerne for, at der ikke kan påbøres eller beskadiges gas-, vand-, eller strømledninger på borestedet.
6. I forbindelse med monteringen, så skal man være opmærksom på, at fastgørelsesmaterialet til undergrunden er egnet og at denne tilsvarende kan bære. I forbindelse med artiklens uhensigtsmæssige forbindelse med den enkelte undergrund, kan der fra producentens side ikke overtages nogen garanti.
7. Symbolet (skraldespand med streg over) på produktet eller emballagen betyder, at produktet ikke må deponeres sammen med husholdningsaffald. Produktet skal bringes til en genbrugsstation, som er autoriseret til recycling af elektriske apparater. Spørg din kommune efter den nærmeste genbrugsstation.
8. Beskyttelsesklasse II Denne lygte har en ekstra isolering og må ikke tilsluttes til en jordledning.
9. Tilslutningsklemmernes betegnelse: L = fase N = nulleder = jordledning.
10. Lygten må ikke monteres på fugtig eller ledende undergrund.
11. Giv øje på, at ledningerne ikke beskadiges ved monteringen.
12. Lygten dele kan ved brug opnå en temperatur på op til > 60°C og må derfor ikke berøres mens de er i brug.
13. Lampen har kapslingsklassen "IP20" og er udelukkende beregnet til anvendelse inden døre i private husholdninger.
14. Se aldrig direkte ind i lyskilden (lyspære, LED, etc.)
15. Denne lampes lyskilde kan ikke erstattes. Når lyskilden har opnået dens levetids slutning, så skal hele lampen erstattes.
16. Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklassen "E", baseret på EU-forordningen 2019/2015.
17. Der kan forekomme afvigelser ved LED fra forskellige leveringer. LED-lyssets farve og intensitet kan også ændre sig alt efter dens levetid.
18. Denne artikel er ikke egnet til driften i dæmpningsbare strømkredse. Den kan styres med den vedlagte fjernbetjening.
19. Lygte med fjernbetjening: Lampevalg over fjernbetjeningen er kun mulig, når der ikke befinder sig nogen forhindringer mellem lampe og fjernbetjening.
20. Fjernbetjeningsfunktion: "A" → TÆND og SLUK / "B" → Vælg lyssets farve / "C" → Vælg lyseffekt / "D" → 1. En tilvalgt lysfarve kan dæmpes eller forstærkes ved hjælp af disse taster. 2. En tilvalgt lyseffekt kan ændres med henblik på hastigheden ved hjælp af disse taster.
21. Tændingen af lampen med en ekstern lyskontakt efter en mindste-slukningstid på ca. "5" sekunder, sker med en farvetemperatur af "4000K".

**ⓘ Säkerhetsföreskrifter / Var god och läs den här informationen noggrant innan du börjar med att installera den här produkten eller ta den i drift. Förvara den här bruksanvisningen för senare ändamål.**

1. Lyktorna får enbart installeras av auktoriserade specialister enligt de gällande föreskrifterna för elinställningar.
2. Tillverkaren har inget ansvar för skador, som uppstår när belysningen används på ett icke fackmässigt sätt.
3. Skötseln av belysning inskränker sig till utsidorna. Ingen fukt får då komma in där anslutningarna finns eller till delar, som leder till nätpåläggningen.
4. Observera! Stäng av strömmen på hela nätet före monteringsarbetet - koppla bort säkringarna resp. skruva ur säkringen. Ställ kontakten på "AV".
5. OBS! Innan du borrar fästhålen måste du förvissa dig om, att det inte finns några gas-, vatten- eller elledningar som kan skadas där du borrar.
6. Vid montering måste du se till, att monteringsmaterialet är lämpligt för underlaget och att detta har motsvarande bärkraft. Tillverkaren ansvarar inte för en icke fackmässig koppling av artikeln med resp. underlag.
7. ⓘ Symbolen med den överstreckade soppnunnen på produkten eller förpackningen betyder att denna produkt inte får hanteras med hushållsavfallet. Produkten behöver istället efter livslängdens slut tas till en uppsamlingsstation där elektriska och elektroniska apparater återvinns. Adressen får du hos din kommunalförvaltning.
8. Skyddsklass II ⓘ. Denna belysning har en speciell isolering och får inte anslutas till en skyddsledare.
9. Anslutningsklämmornas beteckning L = Fas N = Neutralledare Ⓡ = Skyddsledare
10. Montera inte belysningen på fuktigt eller ledande underlag.
11. Se noga till att ledningarna inte skadas vid monteringen.
12. Varning! Lyktdelar och belysningsmedel kan få temperaturer av >60°C under driften och får därför ej röras under driften.
13. Lampan är försedd med skyddsklasse "IP20" och är endast avsedd för användning inomhus i privata hushåll.
14. Titta inte direkt in i ljuskällan (belysningsmedel, LED mm.).
15. ⓘ Ljuskällan i denna lampa är inte utbytbar. När ljuskällan nått slutet på sin livslängd, måste hela lampan bytas ut.
16. Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklassen "E", baserad på EU-förordningen 2019/2015.
17. Färgavvikselar på lysdioder från olika partier är möjliga. Lysdioders färg och ljusstyrka kan även förändras beroende på livslängden.
18. ⓘ Denna artikel är inte lämplig att användas i dimbara strömkretsar. Den kan styras med den medföljande fjärrkontrollen.
19. Lykta med fjärrkontroll: Selektion av lampan med fjärrkontrollen är endast möjlig, om det inte finns några hinder mellan lampan och fjärrkontrollen.
20. Fjärrkontrollsfunctioner hos: "A" → In- och avkoppling / "B" → Välj ljusfärg / "C" → Välj ljuseffekter / "D" → 1. En vald ljusfärg kan dimras upp eller ned med dessa knappar. 2. Hastigheten på en vald ljuseffekt kan förändras med dessa knappar.
21. Påslagning av lampan med en extern belysningsströmbrytare efter en minsta avståndstid på ca "5" sekunder sker med en färgtemperatur på "4000K".

**ⓘ Sikkerhetsmerknader / Vennligst les denne informasjonen meget nøye før De installerer eller tar dette produktet i bruk. Ta godt vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.**

1. Lampene må kun installeres av autorisert fagfolk etter de aktuelle forskriftene for installasjon av elektriske apparater.
2. Produsenten overtar intet ansvar for materiell- eller personskader som måtte oppstå som følge av feil bruk av lampen.
3. Kun overflatene til lampene trenger pleie. Under pleien får fuktighet ikke trenge inn i tilkoplingsrom eller ledende deler som fører nettspenning.
4. Obs! Før montering påbegynnes må strømforsyningen koples spenningsfritt – slå av sikringsautomaten hhv. skru ut sikringen. Still bryteren på "AV".
5. Advarsel! Før du borer festehullene må du sjekke at hullene ikke kan komme borti eller perforere gass-, vann- eller strømledninger.
6. Ved montering må du passe på at festematerialet er egnet for underlaget og at underlaget har tilstrekkelig bæreevne. Ved feil festing av produktet til underlaget fraskriver produsenten seg alt ansvar.
7. ⓘ Symbolet med en gjennomstrøket soppelbøtte på produktet eller emballasjen betyr at dette produktet ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. I stedet må produktet, når det er utbrukt, leveres til et mottak for resirkulering av elektriske og elektroniske apparater. Vennligst spør i din kommune etter nærmeste miljøstasjon.
8. Vernekasse II ⓘ. Denne lampen er isolert spesielt og får ikke koples til en jordledning.
9. Betegnelse til tilkoplingsklemmene: L = fase N = nøytral ledning Ⓡ = jordledning.
10. Lampen må ikke installeres på fuktig eller ledende underlag.
11. Sørg for at ledningene ikke skades ved monteringen.
12. Obs! Ved bruk kan lampedeler og lyselementer oppnå en temperatur på >60°C. Disse må derfor ikke røres mens de er i bruk.
13. Lampen er i beskyttelsesklassen "IP20" og er utelukkende ment for bruk innendørs i private husholdninger.
14. Ikke se rett inn i lyskilden (belysningsmiddel, LED etc.).
15. ⓘ Lyskilden i denne lykta kan ikke byttes ut. Når lyskilden er oppbrukt må hele lykta byttes ut.
16. Dette produktet inneholder en lyskilde i energiklasse "E" i henhold til EU-retningslinjen 2019/2015.
17. Det er muligheter for fargeavvik hos LED-lys av ulik farge. Lysfargen og lysstyrken hos LED-lys kan också forandres av levetiden.
18. ⓘ Denne artikkelen er ikke egnet for drift i strömkretser som kan dimmas. Den kan styres med den vedlagte fjärrkontrollen.
19. Lampe med fjärrkontroll: Styringen av lampen via fjärrkontrollen är kun möjlig eftersom det mellan lampen och fjärrkontrollen inte finns hindringar.
20. Fjernbetjeningsfunksjoner: "A" → Slå på og av / "B" → velge lysfärg / "C" → velge ljuseffekter / "D" → 1. En utvalgt lysfärg kan dimmas begge veier med hjelp av denne tasten. 2. Hastigheten til en utvalgt ljuseffekt kan forandres med hjelp av denne tasten.
21. När lampen sättes på med en ekstern bryter efter att ha värt avstängt i minst ca. "5" sekunder sker det med en färgtemperatur på "4000K".

**ⓘ Turvaohjeet / Lue nämä tiedot huolellisesti ennen kuin aloitat tämän tuotteen asennuksen tai käyttöönnoton. Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti myöhempää käyttöä varten.**

1. Vain valtuutetut ammattiherkilot saavat asentaa lamput kulloistenkin voimassa olevien sähköasennusmääräysten mukaan.
2. Valmistaja ei vastaa loukkauksista eikä vahingoista, jotka ovat seurausta valaisimen epäasiallisesta käytöstä.
3. Valaisimien hoito rajoittuu pintoihin. Tällöin kosteutta ei saa päästää liitintätiloihin tai verkkojänniteen johtaviin osiin.
4. Huomio! Ennen asennustöiden aloittamista verkkokohto on kytettävä jännitteettömäksi - kytke sulakeautomaatti pois päältä tai kierrä sulake ulos. Aseta kytkin asentoon "POIS".
5. Huomio! Varmista ennen reikien poraamista, että porauskohdassa ei ole kaasu-, vesi- tai sähköjohtoja, jotka voisivat vaaritua porauksesta.
6. Kiinnitä huomiota kokoonpanon aikana, että kiinnitysmateriaali soveltuu kiinnityspintaan ja että se kestää kiinnityksen. Valmistaja ei ota vastuuta tuotteen virheellisestä kiinnityksestä valittuun pintaan.
7. ⓘ Yliiviivatun roskakorin symboli tuotteen tai pakkauksen päällä merkitsee, että tästä tuotetta ei saa hävittää yhdessä talousjätteen kanssa. Sen sijaan tuote on toimitettava käyttöökänsä lopputta sähkö- tai elektronisille laitteille tarkoitettuun kierrätyksen kerälypisteesseen. Tiedustele paikkaa asianomaiselta kunnan viranomaiselta.
8. Suojaluokka II ⓘ. Tällä valaisimella on erikoisristys, valaisinta ei saa liittää maadoitusjohtimeen.
9. Liittimiin nimet: L = vaihe N = nollajohdin Ⓡ = maadoitusjohdin.
10. Älä asenna valaisinta kostean tai johtavan pohjan päälle.
11. Kiinnitä huomiota siihen, etteivät johdot vaurioidu asennuksessa.
12. Huomio! Lampun osien ja valaistusvälineiden käyttölämpötila saattaa nousta >60°C:een, tästä syystä niitä ei saa koskea käytön aikana.
13. Valaisimeen on merkityy suojausluokka "IP20" ja se on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa yksityistalouksissa.
14. Älä katso suoraan valolähteeseen (valaistusväline, LED jne.).
15. ⓘ Valaisimen valonlähdet ei ole vahdetavissa. Kun valonlähdet on tullut elinkaarena päähän, koko valaisin täytyy korvata uudella.
16. Tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on "E" EU-asetuksen 2019/2015 mukaan.
17. LEDien värit saattavat hieman poiketa toisistaan erästä riippuen. LEDin valonvärin ja -voimakkuuden muutokset ovat riippuvaisia myös sen käyttöästä.
18. ⓘ Tämä artikkeli ei soveltu käytettäväksi himmennettävissä virtapiireissä. Sitä voidaan käyttää toimitukseen sisältyvällä kaukosäätimellä.
19. Kaukosäätimellä toimiva lampu: Valaisimen käyttö kaukosäätimellä on mahdollista vain, jos valaisimen ja kaukosäätimen välissä ei ole mitään esteitä.
20. kaukosäätimen toiminnot: "A" → Kytkeyminen päälle ja pois päältä/"B" → Valonvärin valinta/"C" → Valoefektienväli/"D" → 1. Valittua valonvärin voidaan kirkastaa ja himmentää näillä painikkeilla. 2. Valitun valoefektienväliä voidaan muuttaa näillä painikkeilla.
21. Kun valaisin kytketään päälle ulkoisella kytkimellä poiskytkentätäton ollessa vähintään n. "5" sekuntia, värin lämpötila on "4000K".

**ⓘ Veiligheidsaanwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of ingebruikneming van dit produkt begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.**

1. De lampen mogen alleen door geautoriseerd geschoold personeel naar de telkens geldende elektro-installatievoorschriften worden geïnstalleerd.
2. De producent neemt geen verantwoording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lamp zijn, op zich.
3. Het onderhoud van lampen is tot de oppervlakken beperkt. Daarbij mag geen vochtigheid in aansluitingsruimtes of aan netspanning voerende delen geraken.
4. Opelet! Voor het begin van de montagewerkzaamheden de netleiding spanningsvrij schakelen – contactverbreker uitschakelen resp. zekering eruit draaien. Schakelaar op "UIT".
5. Waarschuwing! Controleer voor het boren van de bevestigingsgaten dat op de boorplek geen gas-, water- of stroomleidingen worden aangeboord of beschadigd kunnen raken.
6. Tijdens de montage dient u erop te letten, dat het bevestigmateriaal geschikt is voor de ondergrond en dat de ondergrond een dienovereenkomstige draagkracht bezit. De fabrikant is niet aansprakelijk voor een ondeskundige verbinding van het artikel met de desbetreffende ondergrond.
7. ⓘ Het symbool van de doorgestreepte vuilniston op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van elektrische en elektronische apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan.
8. Beschermlaag II ⓘ. Deze lamp is bijzonder geïsoleerd en mag niet aan een beschermleider worden aangesloten.
9. Aanduiding van de aansluitklemmen: L = Fase N = Neutraal geleider Ⓡ = Beschermleider.
10. Lamp niet op een vochtige of leidende ondergrond monteren.
11. Zorgt U ervoor, dat leidingen gedurende de montage niet worden beschadigd.
12. Opelet! Lampdelen en lampen kunnen gedurende het bedrijf temperaturen van >60°C bereiken en mogen gedurende het bedrijf niet worden aangeraakt.
13. De lamp heeft beschermingsklasse "IP20" en is uitsluitend bedoeld voor het gebruik binnenshuis in privéhuishoudens.
14. Niet direct in de lichtbron (lichtmiddel, LED enz.) kijken.
15. ⓘ De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen. Als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient de complete lamp te worden vervangen.
16. Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklaasse "E", gerelateerd aan de EU-verordening 2019/2015.
17. Kleurafwijken zijn bij LEDs van een verschillende charge mogelijk. De lichtkleur en de lichtsterkte van LEDs kan ook afhankelijk van de levensduur veranderen.
18. ⓘ Dit artikel is niet geschikt voor het gebruik in dimbare stroomcircuits. Hij kan met de meegeleverde afstandsbediening worden bediend.
19. Lamp met afstandsbediening : De bediening van de lamp met behulp van een afstandsbediening is alleen mogelijk, als zich geen obstakels tussen de lamp en de afstandsbediening bevinden.
20. Functies van de afstandsbediening: "A" → in- en uitschakelen / "B" → Kleur van het licht kiezen / "C" → Lichteffecten kiezen / "D" → 1. Een geselecteerde lichtkleur kan met deze knoppen worden gedimd of juist helderder worden gemaakt. 2. Een geselecteerd lichteffect kan met behulp van deze knoppen qua snelheid worden veranderd.
21. Het inschakelen van de lamp met een externe schakelaar na een minimum uitschakeltijd van ca."5" seconden geschiedt met een kleurtemperatuur van "4000K".

**Bezpieczeństwo podczas montażu i eksploatacji / Przed instalacją lub uruchomieniem produktu proszę przeczytać dokładnie poniższe informacje. Instrukcję należy przechowywać do późniejszego wykorzystania.**

1. Oprawy oświetleniowe mogą instalować tylko specjalisi z odpowiednimi uprawnieniami, stosując się do aktualnie obowiązujących przepisów dotyczących wykonywania instalacji elektrycznych.
2. Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienia lub uszkodzenia będące skutkiem niewłaściwego posługiwania się świetlówką.
3. Konserwacja świetlówek ogranicza się do ich powierzchni. Podczas konserwacji do przestrzeni, w której znajdują się przewody, ani do elementów będących pod napięciem nie może przedstać się żadna wilgoć.
4. Uwaga! Przed rozpoczęciem prac montażowych należy wyłączyć przewód sieciowy, skrzynkę bezpiecznikową lub wykręcić bezpieczniki. Wyłącznik powinien być ustawiony na "aut" ("AUS"/"OFF").
5. Uwaga! Przed wywierceniem otworów do zamocowania należy upewnić się, że w miejscu wiercenia nie można przebić lub uszkodzić rur z gazem i wodą lub przewodów elektroenergetycznych.
6. Zwrócić na uwagę podczas montażu, aby materiał mocujący był przeznaczony do i odpowiednio nośny. Za nieodpowiednie połączenie artykułu z danym podłożem producent ze swojej strony nie może przejąć odpowiedzialności.
7. ☒ Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na produkcie czy opakowaniu oznacza, że nie wolno tego produktu usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy po zakończeniu użytkowania oddać produkt do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacji o takim punkcie należy zasięgnąć we właściwym zarządzie gospodarki komunalnej.
8. Klasa ochrony II ☐. Ta lampa jest bardzo izolowana i nie może być łączona z przewodem ochronnym.
9. Oznaczenie zacisków przyłączeniowych: L = faza, N = przewód neutralny, ⊕ = przewód ochronny.
10. Nie należy montować lampy na wilgotnym podłożu, ani też na podłożu przewodzącym elektryczność.
11. Należy się upewnić, że przewody nie zostały uszkodzone podczas montażu.
12. Uwaga! Elementy konstrukcji oprawy oświetleniowej oraz elementy świecące mogą w czasie eksploatacji osiągać temperaturę przekraczającą 60°C i dlatego nie wolno ich wtedy dotykać.
13. Lampa posiada stopień ochrony "IP20" i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych domach.
14. Nie kierować wzroku bezpośrednio na źródło światła (żarówka, dioda LED itp.).
15. ☒ Nie można wymienić źródła światła w tej lampie. Jeśli źródło światła osiągnie swoją żywotność, to należy wymienić całą lampa.
16. Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej "E", zgodnie z rozporządzeniem UE 2019/2015.
17. Możliwe są różnice w kolorach diod LED różnych szarż. Kolor światła i siła świetlna diod LED może się zmieniać również w związku z żywotnością.
18. ☐ Artykuł ten nie jest przeznaczony do pracy ze ścinianymi obwodami prądu. Może on być sterowany przy pomocy dołączonego pilota.
19. Lampa ze zdalnym sterowaniem: Sterowanie lampy pilotem jest możliwe, gdy pomiędzy lampą a pilotem nie znajdują się żadne przeszkody.
20. Funkcje pilota: "A" → Włączanie i wyłączanie / "B" → wybór koloru światła / "C" → wybór efektów świetlnych / "D" → 1. Przy pomocy tych przycisków można rozjaśnić i przyświecić wybrany kolor światła. 2. Przy pomocy tych przycisków można zmienić prędkość wybranego efektu świetlnego.
21. Włączenie lampy za pomocą zewnętrznego przełącznika światła po minimalnym czasie wyłączenia wynoszącym ok. "5" odbywa się z temperaturą barwy wynoszącą "4000K".

**☒ Bezpečnostní pokyny / Přečtěte si, prosím, pozorně tyto informace, dříve než začnete s instalací nebo s uvedením do provozu. Uchovávejte tyto pokyny k obsluze pro pozdější reference.**

1. Svítidla smí instalovat jen autorizovaný odborný personál dle příslušných elektroinstalačních předpisů.
2. Výrobce neodpovídá za zranení či škody, které vzniknout důsledkem neodborného používání svítidel.
3. Údržba svítidel je omezena jen na povrchy. Přitom se do okolí míst připojení nebo k součástem pod napětím nesmí dostat vlhkost.
4. Pozor! Před zahájením montáže vypněte síťové vedení – vypněte jistič pojistek popř. vyšroubujte pojistku. Spínač uveděte do polohy „VYP“.
5. Pozor! Před vrtáním otvorů se pøesvédčte, že se v těchto místech nenachází plynové nebo vodovodní trubky ani vedení elektrického proudu.
6. Při montáži dbejte na použití vhodného připevňovacího materiálu, který zaručuje potřebnou nosnost. Výrobce neručí za škody způsobené neodborným připevňením artiklu na použitý podklad.
7. ☒ Symbol přeskrtnuté nádoby na odpadky na výrobku nebo na obalu znamená, že výrobek se nesmí likvidovat v odpadu z domácnosti. Tento výrobek je místo toho třeba na konci jeho životnosti předat sběrně pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Zjistěte si prosím tuto sběrnou dotazem u své příslušné místní samosprávy.
8. Třída ochrany II ☐. Toto svítidlo má zvláštní izolaci a nesmí být připojeno na ochranný vodič.
9. Označení připojovacích svorek: L = fáze N = neutrální vodič ⊕ = ochranný vodič.
10. Nemontujte svítidlo na vlhký nebo vodivý podklad.
11. Dbejte na to, aby se vedení při montáži nepoškodila.
12. Pozor! Díly svítidel mohou během provozu dosáhnout teplot >60°C, a proto je zakázáno se jich během provozu dotýkat.
13. Světlo má stupeň ochrany "IP20" a je určený jen pro privátní použití v domácnosti a ve vnitřních prostorách.
14. Nedívat se přímo na zdroj světla (osvětlovací prostředek, světelné diody atd.).
15. ☒ Osvětlovací prostředek tohoto světla nelze vyměnit. Po výpadku osvětlovacího prostředku se musí celé světlo vyměnit.
16. Tento výrobek obsahuje světelny zdroj s třídou energetické účinnosti "E" v souladu s nařízením EU 2019/2015.
17. Odchylky barev LED různých šarž jsou možné. Barva světla a intenzita LED se může změnit v závislosti na délce životnosti.
18. ☐ Tento artikel je vhodný k provozu v tlumitelných proudových obvodech. Může se řídit přiloženým dálkovým ovládáním.
19. Svítidlo s dálkovým ovládáním: Ovládání funkcí svítidla je možné jen tehdy, jestliže se mezi dálkovým ovládáním a svítidlem nenachází žádné překážky.
20. Funkce dálkového ovladače pro přístroj: "A" → zapínat a vypínat / "B" → volit barvu světla / "C" → volit světelné efekty / "D" → 1. Těmito tlačítky je možné zvolenou barvu zjasnit nebo ztmavit. 2. Těmito tlačítky je možné změnit rychlosť zvoleného světelného efektu.
21. Po zapnutí svítidla externím vypínačem, po době vypnutí nejméně cca "5" vteřin, svítí světlo s teplotou barvy "4000K".

**SK Bezpečnostné pokyny / Prečítajte si, prosím, starostlivo tieto informácie, pred tým než začnete s inštaláciou alebo s uvedením do prevádzky.**

**Uchovávajte tieto pokyny k obsluhe pre neskoršie referencie.**

1. Lampy smú byť inštalované len schválenými odborníkmi podľa práve teraz platných elektroinstalačných predpisov.
2. Výrobca nie je zodpovedný za poranenia či škody, ktoré vzniknú dôsledkom neodborného používania svietidiel.
3. Údržba svietidiel je obmedzená len na ich povrchy. Do okolia miest pripojenia či k súčasťam pod napätiom sa pritom nesmie dostať vlhkosť.
4. Pozor! Pred začatím montáže vypnite sieťové vedenie - vypnite istič poistiek prípadne vyskrutkujte pojistku. Spínač nastavte na „VYP“.
5. Upozornenie! Skôr ako začnete vŕtať upevňovacie otvory, sa uistite, či v mieste vŕtania nenaváitate alebo nepoškodíte plynové, vodovodné alebo elektrické vedenia.
6. Pri montáži dbajte na to, aby bol upevňovací materiál vhodný pred daným podkladom, a aby mal primeranú nosnosť. Výrobca neručí za neodborné spojenie produktu s príslušným podkladom.
7. ☐ Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na výrobku alebo na obalu znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať v odpadu z domácnosti. Tento výrobok treba namiesto toho na konci jeho životnosti predať zberni pre recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Zistite si prosím túto zbernu dotazem u svojej príslušnej miestnej samosprávy.
8. Trieda ochrany II ☐. Toto svítidlo má zvláštnu izoláciu a nesmie byť pripojené na ochranný vodič.
9. Označenie pripojovacích svorek: L = fáza N = neutrálny vodič ⊕ = ochranný vodič.
10. Svítidlo nemontujte na vlhký či vodivý podklad.
11. Zaistite, aby pri montáži nedošlo k poškodeniu vedenia.
12. Pozor! Časti svietidiel a žiarovky môžu v prevádzke dosahovať teplotu >60°C a preto sa ich v prevádzke nemožno dotýkať.
13. Svítidlo je vybavené stupňom ochrany "IP20" a je určené výlučne na použitie v interiéroch súkromných domácností.
14. Nepozerať priamo na zdroj svetla (osvetlovanie prostriedky, svetelné diody atd.).
15. ☐ Svetelný zdroj svietidla nie je možné vymeniť. Keď je svetelný zdroj na konci svojej životnosti, je potrebné nahradíť celé svítidlo.
16. Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti "E" na základe nariadenia EÚ 2019/2015.
17. Rôzne šarže LED diód môžu vyznačovať farebné odchylky. Farba a intenzita svetla LED diód sa môže zmeniť aj v závislosti od ich doby životnosti.
18. ☐ Tento výrobok nie je vhodný na prevádzku v stmievateľných prúdových obvodoch. Môže byť riadený priloženým diaľkovým ovládaním.
19. Svítidlo s diaľkovým ovládáním: Lampu je možné ovládať pomocou diaľkového ovládania len vtedy, keď medzi lampou a diaľkovým ovládáním nie sú žiadne prekážky.
20. Funkcie diaľkového ovládača pre prístroj: "A" → zapínať a vypínať / "B" → voliť farbu svetla / "C" → voliť svetelné efekty / "D" → 1. Zvolenú farbu je možné týmito tlačidlami rozsvietiť alebo stlmiť. 2. Pomocou týchto tlačidiel je možné zmeniť rýchlosť zvoleného svetelného efektu.
21. Zapnutie svietidla pomocou externého svetelného spínača po minimálnej vypínace dobe cca. "5" sekund prebehne s farebnou teplotou "4000K".

**☒ Navodila glede varnosti / Pred instalacijo ali uporabo tega izdelka skrbno preberite te informacije. Navodila za uporabo skrbno shranite, lahko jih boste potrebovali kdaj kasneje.**

1. Svetilke lahko v skladu s trenutno veljavnimi predpisi za električne instalacije instalirajo le pooblaščeni strokovnjaki.
2. Proizvajalec ne prevzame nikakršne odgovornosti za poškodbe ali škode, ki so posledica nestrokovne uporabe svetila.
3. Nega svetil je omejena na površine. Pri tem se neme priti vlaga v priključitvene prostore ali na dele, ki so pod omrežno napetostjo.
4. Pozor! Pred začetkom montaže je potrebno odklopiti omrežje z napetosti – izklopiti instalacijski odklopnik oziroma odviti varovalko. Stikalo postaviti na "izklop" ("AUS" / "OFF").
5. Pozor! Preden začnete vrati odprtine za pritrilne odprtine, se prepričajte, da na mestu vrtanja ni plinske, električne napeljave, vodovodne cevi, ki bi jo lahko prevrtali ali poškodovali.
6. Pri pritrilni na to, da bo pritrilni material primeren za podlagu in da bo imel ustrezno nosilnost. Za nestrokovno pritridlev izdelka na podlagu proizvajalec ne more prevzeti odgovornosti.
7. ☐ Symbol prekrižanega smetnjaka na izdelku ali embalaži pomeni, da se tega izdelka ne sme odstraniti s hišnimi odpadki. Namesto tega je potrebno izdelek na koncu njegove življenske dobe odnesti v sprejemni center za recikliranje električnih in elektronskih naprav. O takšnem centru se pozanimajte pri vaši pristojni komunalni upravi.
8. Varnostni razred II ☐. To svetilo je posebej izolirano in ne sme biti priključeno na zaščitni prevodnik.
9. Opis priključne oprijemalke: L = stopnja N = neutralni prevodnik ⊕ = zaščitni prevodnik.
10. Svetila se ne sme nomitirati na vlažno ali prevodno podlagu.
11. Zagotoviti je potrebno, da se kabli pri montaži ne poškodijo.
12. Pozor! Deli svetilke in žarnice se lahko med delovanjem segrejejo na >60°C, zato se jih med delovanjem ne sme dotikati.
13. Svetilka ima zaščitno stopnjo "IP20" in je predvidena za osebno uporabo v notranjih prostorih.
14. Ne glejte direktno v vir svetlobe (v žarnico, LED itn.).
15. ☐ Vira svetlobe svetilke ni mogoče zamenjati. Če je vir svetlobe dosegel konec življenske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko.
16. Ta izdelek vsebuje vir svetlobe energijske učinkovitosti "E" skladno z Uredbo EU 2019/2015.
17. Razlike v barvnih odtenkih LED žarnic so mogoče. Do razlike v barvi svetlobe in jakosti svetlobe LED žarnic se lahko spreminja s starostjo naprave.
18. ☐ Ta izdelek ni primeren za obratovanje v tokokrogih z možnostjo zatemnitve. Krmilite ga lahko s priloženim daljinskim upravljalnikom.
19. Svetilka z daljinskim upravljalnikom: Upravljanje svetilke preko daljinskega upravljalnika je mogoče samo, če med svetilko in daljinskim upravljalnikom ni nobenih ovir.
20. funkcije daljinskega upravljalnika: "A" → vklop in izklop / "B" → izbira barve svetlobe / "C" → izbira svetlobnih efektov / "D" → 1. Izbrano barvo svetlobe lahko s temi tipkami posvetlite in zatemnite. 2. Izbranemu svetlobnemu učinku je mogoče s temi tipkami spremeniti hitrost.
21. Ob vklopu svetilke z zunanjim svetlobnim stikalom po najmanj pribl. "5" sekundah izklopa se svetilka vklopi s temperaturom barve "4000K".

- ⊕ Biztonsági előírások / Kérjük olvassa át alaposan ezeket az információkat, mielőtt ezen termék felszerelését vagy üzembevételét megkezdi.**
1. A világító berendezés felszerelését csak szakképzett személy végezheti a érvényes villanyüzérési előírások szerint.
  2. A gyártó nem vállal felelősséget olyan sérülésekre vagy károkra, amelyek a világítótest nem megfelelő használatából adódnak.
  3. A világító testek ápolása a felületekre korlátozódik. Ügyelni kell, hogy közben a csatlakozó és a hálózati feszültségű részekbe nedvesség ne jusson.
  4. Figyelem! A szerelési munkálatok előtt a hálózati vezetéket feszültségmentesen kell – a biztosíték automata lekapcsolásával ill. a biztosíték kicsavarásával. A kapesoló legyen „KI“ állásban.
  5. Figyelem! A rögzítő-lyukak fúrása előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a fúrás helyén a gáz-, víz-, vagy áram- vezetéket ne tudja átfújni, vagy megsérteni.
  6. Ezt az összeszerelés során vegye figyelembe, hogy a rögzítő-anyag az alaphoz megfelelő legyen és hogy az megfelelő teherbírással rendelkezzen. A terméknek az alaphoz történő szakszerűtlen rögzítéséért a gyártó nem tud felelősséget vállalni.
  7. ☒ A terméken, vagy a csomagoláson található áthúzott hulladéktrálló azt jelenti, hogy ez a termék nem ártalmatlanítható a házi hulladékkal együtt. Ehelyett a terméket az élettartama végén az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításának egy áttevő helyéhez kell vinni. Kérjük, érdeklődjön ez iránt az illetékes kommunális igazgatóságán.
  8. II érintésvédelmi osztály ☐ Ez a világítótest külön szigetelt és tilos a földvezetékre csatlakoztatni.
  9. A csatlakozások jelölése: L = Fázis N = Nulla ☐ = Föld.
  10. Ne szerelje a világítótestet nedves vagy elektromosan vezető felületre.
  11. Győződjön meg, hogy a szerelésnél a vezetékek nem sérültek meg.
  12. Figyelem! A világító berendezés alkatrészei és a világító testek hőmérséklete üzem közben meghaladhatja a 60°C-ot, ezért üzem közben nem szabad érinteni azokat.
  13. A lámpa “IP20” védelmi fokozattal rendelkezik és kizárálag magánháztartásokban történő beltéri használatra alkalmas.
  14. A fényforrásba (világítóeszközbe, LED lámpába stb.) közvetlenül belenézni tilos.
  15. ☒ A lámpaizzó nem cserélhető. Élettartama végén a teljes lámpát ki kell cserélni.
  16. Ez a termék a “E” energiahatékonyági osztályú fényforrást tartalmaz, a 2019/2015 EU-rendelet értelmében.
  17. Különböző töltöttségeknél a LED-ek színeltérései előfordulhatnak. A LED-ek színe és fényereje az élettartam változásával is változhat.
  18. ☐ A jelen termék fényerő-szabályozással rendelkező áramkörökben nem használható. Ez az opcionálisan kapható távirányítóval vezérelhető.
  19. Távirányítású lámpa: A lámpa távvezérlése csak akkor lehetséges, ha a lámpa és a távirányító között nincsen akadály.
  20. távirányítási funkció: “A” → Be- és kikapcsolása / “B” → fényszín kiválasztása / “C” → fényhatások kiválasztása / “D” → 1. Egy választott fény színe ezekkel a gombokkal halványítható és erősíthető. 2. Egy választott fényhatás sebességét ezekkel a gombokkal lehet megváltoztatni.
  21. A lámpa külső lámpakapcsolával (pl. kapcsolható csatlakozával) történő bekapsolásával, egy minimum “5“ másodperces kikapcsolt állapot után “4000K“ színhőmérséklettel világít.

**RO Instrucțiuni de protecție a muncii / Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații, înainte să începeți instalarea sau utilizarea acestui produs. Păstrați cu grija aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară.**

1. Iluminatoarele trebuie instalate numai de personal de specialitate autorizat, în conformitate cu prevederile în vigoare pentru instalațiile electrice.
2. Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru accidentări sau pagube care sunt urmarea unei utilizări inadecvate ale corpului de iluminat.
3. Îngrijirea corpuriilor de iluminat se rezumă numai la suprafața acestora. Nu este permisă pătrunderea umidității în spațiile de racordare sau în părțile care conduc tensiunea de rețea.
4. Atenție! Înainte de începerea lucrărilor de montaj, se asigură absența tensiunii din cablul de alimentare – siguranța automată se deconectează, respectiv se deșurubează și siguranța. Întrerupătorul se poziționează pe poziția „OPRIT“.
5. Atenție! Înainte de a realiza găurile pentru găurile de fixare, asigurați-vă că în locurile care urmează să fie găurile, nu pot fi perforate sau deteriorate conducte de gaz, apă sau de curent electric.
6. Acordați atenție acestui lucru în timpul montării trebuie să vă asigurați că materialul pentru fixare este adecvat pentru fundație și că acesta rezistă în mod corespunzător. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru conectarea neadecvată a produsului cu fundația respectiv.
7. ☒ Simbolul tomberonului de gunoi să fie cu două linii încrucișate, aplicat direct pe produs sau pe ambalajul acestuia, însemnă că acest produs nu are voie să fie aruncat la gunoiul menajer. La sfârșitul perioadei sale de serviciu, produsul trebuie să fie predat în vederea reciclării unui punct autorizat de colectare a produselor electrice și electronice scoase din uz. Adresa unor asemenea puncte de colectare o puteți afla de la administrația comunală, în a cărei zonă de competență domiciliată.
8. Clasa de protecție II ☐. Această clasa de iluminat este izolată în mod special și este interzisă legarea sa la un cablu de legare la pământ.
9. Denumirea bornelor de conectare: L = Faza N = Nul ☐ = Cablul de legare la pământ.
10. Corpul de iluminat nu se montează pe un suport umed sau conduceator de curent electric.
11. Asigurați-vă că în timpul montajului cablurilor nu sunt deteriorate.
12. Atenție: Părțile iluminatorului și becul pot atinge în timpul funcționării temperaturi de peste 60°C și din acest motiv nu trebuie atinse în timpul funcționării.
13. Lampa are gradul de protecție “IP20” și este prevăzută exclusiv pentru uzul intern în gospodăriile private.
14. Nu trebuie să se privească niciodată nemijlocit și direct în sursa de lumină (bec, LED, etc.).
15. ☒ Sursa de lumină a acestei lămpi nu poate fi înlocuită. Atunci când sursa de lumină a ajuns la sfârșitul perioadei sale de viață, trebuie înlocuită toată lampa.
16. Acest produs conține o sursă de lumină, cu clasa de eficiență “E”, în baza Directivei UE 2019/2015.
17. Este posibilă apariția modificărilor de culoare în cazul încărcărilor diferite. Culoarea și intensitatea luminii LED-urilor se poate modifica și în funcție de durata de viață.
18. ☐ Acest produs nu este adecvat pentru funcționare în circuite electrice cu intensitate reglabilă. Aceasta poate fi controlat cu telecomanda livrată împreună cu produsul.
19. Corpul de iluminat cu telecomandă: Controlul lămpii prin intermediul telecomenzii este posibil, doar atunci când între lampă și telecomandă nu se află obstacole.
20. Funcțiile telecomenzii: “A” → Conectare și deconectare / “B” → Preselectarea culorii luminii / “C” → Preselectarea efectelor luminoase / “D” → 1. Intensitatea unei lumini colorate selectate se poate modifica cu tasta de ridicare și reducere. 2. Rapiditatea efectului de lumină selectat se poate modifica cu ajutorul acestei taste.
21. Pornirea lămpii cu un interrupător de lumină extern după o durată de deconectare minimă de cca. “5“ secunde are loc cu o temperatură de culoare de “4000K“.

- ⊕ Indicações de segurança / Favor ler atenciosamente estas informações antes da instalação ou colocação em serviço deste produto Guardar estas instruções de uso para fins posteriores.**
1. As lâmpadas só podem ser instaladas por especialistas autorizados de acordo com as normas de instalação eléctricas válidas.
  2. O fabricante está isento de qualquer responsabilidade no caso de ferimentos ou danificações motivados por uma utilização inadequada dos candeeiros.
  3. A manutenção dos candeeiros diz apenas respeito à sua superfície. Ao fazer esta manutenção nunca se pode permitir que entre humidade nos compartimentos de ligação ou nas peças condutoras de corrente eléctrica da rede.
  4. Atenção! Antes de começar os trabalhos de montagem desligar a tensão da rede -desligar o corta-circuito automático ou então desenroscar e retirar o fusível. Colocar o comutador na posição "DESLIGADO".
  5. Atenção! Antes de furar os orifícios de fixação, assegure-se de que não exista cabos ou tubos de gás, água ou electricidade que possam ser danificados no local de perfuração.
  6. Durante a montagem, assegure-se de que o material de fixação seja apropriado para a superfície e que tenha uma capacidade de carga adequada. O fabricante não se responsabiliza por uma conexão inadequada do artigo com a respectiva superfície.
  7. ☒ O símbolo do caixote de lixo riscado no produto ou na embalagem significa que este produto não pode ser colocado no lixo doméstico. O produto tem, pelo contrário, no fim da sua duração de vida, que ser entregue num local de recolha de aparelhos eléctricos e electrónicos para reciclagem. Por favor informe-se sobre este local de recolha junto das entidades comunais responsáveis.
  8. Artigo de protecção II ☐. Este candeeiro tem uma protecção especial e não pode ser ligado a um condutor de protecção.
  9. Designação dos bornes de ligação: L = fase N = condutor neutro ☐ = condutor de protecção.
  10. Não montar o candeeiro em cima de bases húmidas ou condutoras.
  11. Certifique-se ao fazer a montagem que os fios de ligação não estejam danificados.
  12. Atenção! As peças da lâmpada e elemento luminoso pode alcançar temperaturas de serviço de >60°C e por isso não podem ser tocadas quando estiverem ligadas.
  13. O candeeiro tem a classe de proteção “IP20” e destina-se exclusivamente à utilização no interior de residências domésticas privadas.
  14. Não olhar directamente para a fonte de iluminação (meio de iluminação, LED etc.).
  15. ☐ A fonte de luz deste lâmpada não pode ser substituída. Quando a fonte de luz atingir o seu fim da vida, toda a lâmpada deve ser substituída.
  16. Este produto contém uma fonte luminosa de classe de eficiência energética “E“, em conformidade com o regulamento da UE 2019/2015.
  17. São possíveis divergências de cor em LEDs de lotes diferentes. A cor da luz e a intensidade luminosa dos LEDs podem alterar-se consoante o tempo de vida útil.
  18. ☐ Este artigo não é apropriado para funcionamento em circuitos com regulação da intensidade da luz. Pode ser controlado com o comando fornecido.
  19. Lâmpada com telecomando: Um controlo do candeeiro através do controlo remoto somente é possível caso não existam obstáculos entre o candeeiro e o controlo remoto.
  20. Funções do comando à distância: “A” → Ligar e desligar / “B” → Selecionar a cor da luz / “C” → Selecionar os efeitos de luz / “D” → 1. Uma cor de luz selecionada pode ver a sua intensidade luminosa aumentada ou reduzida com a ajuda destas teclas. 2. Um efeito luminoso selecionado poder ver a sua velocidade alterada com a ajuda destas teclas.
  21. A ligação da luminária com um interruptor externo após um tempo mínimo de desativação de aprox. “5“ segundos efetua-se com uma temperatura de cor de “4000K“.

- TR Emniyet direktifleri / Bu ürünü kurmadan veya çalıştırmadan önce lütfen bu bilgileri dikkatlice okuyunuz. İşbu kullanım kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere iyi bir şekilde saklayınız.**
1. Lambalar, geçerli ilgili elektrik kurulum talimatlarına uygun olarak yalnızca yetkili uzman personel tarafından kurulabilir.
  2. Işıklandırma teçhizatının usulüne uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasarlardan ve yaralanmalardan üretici sorumlu tutulmaz.
  3. Işıklandırma teçhizatlarının yalnızca yüzeyleri temizlenebilir. Temizlik esnasında bağlantı yerleri veya gerilim ileten parçalar ıslatılmamalıdır.
  4. Dikkat! Montaj işine başlamadan önce elektrik devresi gerilimsiz hale gelecek şekilde kapatılmalıdır. Sigorta kutusu devreden çıkarılmamalıdır veya sigorta çıkarılmamalıdır. Şalter „Aus“(Kapalı) konumuna getirilmelidir.
  5. Dikkat! Sabitleme deliklerini açmadan önce deligin açılacak yerden gaz, su veya elektrik hatlarının delinmeyeceğinden veya hasar görmeyeceğinden emin olun.
  6. Montaj sırasında buna dikkat edin, sabitleme malzemelerinin alt taban için uygun olduğuna ve bunun gerekliliği kapasitesine sahip olduğuna dikkat edilmelidir. Ürünün ilgili alt taban ile uygunsuz bağlantından dolayı üretici sorumlu tutulamaz.
  7. Ürünün veya ambalajın üzerindeki üzeri çizik çöp bidonu üzerindeki ☒ simgesi, bu ürünün ömrü bittiğinden sonra imha etmek için ev çöpüne atılmaması gerekiği anlamına gelmektedir. Mamul, ömrü bitince bunun yerine elektrikli veya elektronik cihazların geri dönüşüm için toplandığı bir yere götürülmelidir. Bu yerin nerede olduğunu lütfen yetkili yerel idarenizden sorun.
  8. Koruma sınıfı II ☐. Bu ışıklandırma teçhizatı özellikle izole edilmişdir ve koruma iletkenine bağlanamaz.
  9. Bağlantı klemenslerinin tanımı: L = Faz N = Nötr iletken ☐ = Koruma iletkeni.
  10. Işıklandırma teçhizatı nemli ya da iletken yüzey üzerine montaj edilemez.
  11. Hatların montaj sırasında hasar görmemesini temin ediniz.
  12. Dikkat! Aydınlatma parçaları ve aydınlatma aracı, kullanım esnasında yalnızca 60°C'den yüksek sıcaklıklara ulaşabilir ve lambalarla kullanım esnasında dokunulmamalıdır.
  13. Aydınlatma “IP20“ koruma derecesine sahiptir ve sadece evlerde iç mekânda kullanımına izni bulunmaktadır.
  14. Direkt ışık kaynağına (ampul, LED vs.) bakmayın.
  15. ☐ Bu lambanın ışık kaynağı değiştirilememektedir. İşık kaynağının ömrü tükendiğinde, tüm lambanın değiştirilmesi gereklidir.
  16. Bu ürün, AT Yönetmeliği 2019/2015'e dayalı olarak “E“ enerji verimi sınıfından bir ışık kaynağına sahiptir.
  17. LED'lerin ürün partilerinde renk sapmaları olabilir. LED'lerin ışık rengi ve parlama seviyesi ürünün ömrüne bağlı olarak da değişebilir.
  18. ☐ Bu ürün kırılabilir devrelerde kullanım için uygun değildir. Ürün, iliskiye kumanda ile kullanılabilir.
  19. Uzaktan kumandalı lamba: Aydınlatmanın uzaktan kumanda ile kumanda edilmesi sadece aydınlatma ile uzaktan kumanda arasında engeller bulunmadığında mümkündür.
  20. uzaktan kumanda fonksiyonları: “A” → Açıma ve kapatma / “B” → Işık rengini seçme / “C” → Işık efektlerini seçme / “D” → 1. Seçilen ışık rengin seviyesini bu tuş ile ayarlayabilirsiniz. 2. Seçilen ışık efektin hızını bu tuşlar ile değiştirebilirsiniz.
  21. Aydınlatmanın yakı. “5“ saniyelik bir asgari kapatma süresi sonrası bir harici düğme ile açılması “4000K“ renk sıcaklığı ile gerçekleşmektedir.

**㊂ Drošības norādījumi / Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo informāciju pirms ierīces instalācijas vai pieņemšanas ekspluatācijā. Uzglabājiet lietošanas pamācību arī turpmākajai lietošanai.**

1. Lampu instalāciju drīkst veikt tikai autorizēti speciālisti, ievērojot elektrodrošības un instalācijas prasības.
2. Ražotājs neužnemēs nekādu atbildību par traumām un zaudējumiem, kas tika nodarīti lampas nepienācīgas lietošanas rezultātā.
3. Kopjama ir tikai lampas virsma. Kopjot lampas virsmu jāuzzmanās, lai mitrums nenokļūtu pieslēgumu vietās vai tīkla spriegumu vadošajos elementos.
4. Uzmanību! Pirms montāžas darbu uzsākšanas fīķa vadībā jāatslēdz no sprieguma avota. Šim nolūkam nepieciešams izslēgt drošības automātu vai izņemt drošinātāju. Slēdzīm jābūt pozīcijā "IZSLEGETS".
5. Uzmanību! Pirms stiprinājumu caurumu urbšanas pārliecinieties, ka urbšanas vieta nav iespējams ieurbt vai sabojāt gāzes caurules, ūdens caurules vai elektropadeves līnijas.
6. Veicot montāžu, pievērsiet uzmanību tam, lai stiprinājuma materiāls ir piemērots pamatnei un tai ir pietiekama kravnesība. Ražotājs nevar uzņemties atbildību par izstrādājuma neatbilstošu savienošanu ar pamatni.
7. ☀ Simbols, kas izvietots uz produkta vai iepakojuma un kurā ir attēlots aizsvītrots atkritumu konteiners, nozīmē, ka šo produktu nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc produkta ekspluatācijas izbeigšanās produkts nododams utilizācijai nolietotu elektronisko un elektrisko ierīču vākšanas vietās otrezējai pārstrādei. Lūdzu, sazinieties ar pašvaldības iestādi, kur var saņemt informāciju par atbildīgām utilizācijas vietām.
8. Aizsardzības klase II □. Šai lampai ir īpaša izolācija un to nedrīkst pieslēgt aizsargsavienojumam.
9. Pieslēguma spaļu apzīmējums: L = fāze N = neitrālais vadītājs ⊕ = aizsargsavienojums.
10. Nemontējiet lampu uz mitras vai strāvu vadošās virsmas.
11. Pārliecinieties, lai montāžas gaitā netiktu bojāti vadi.
12. Uzmanību! Lampas elementi un spuldzes lampas ekspluatācijas laikā var uzkarsēties līdz temperatūrai >60°C. Šī iemesla dēļ lampas elementiem un spuldzēm nedrīkst pieskarties, kamēr lampa ir ieslēgta.
13. Šo lampu drošības pakāpe ir "IP20" un tās ir paredzētas tikai privātām mājsaimniecībām lietošanai iekštelpās.
14. Neskatieties tieši uz gaismas avotu (spuldze, gaismas diode).
15. ☀ Šīs lampas gaismas ķermenī nevar nomainīt. Ja gaismas ķermenē darbmūžs ir sasniegts, ir jānomaina visa lampa.
16. Šī izstrādājuma gaismas avots atbilst energoefektivitātes klasei "E", saskaņā ar ES Direktīvu 2019/2015.
17. Dažādu preču partiju LED spuldžu izstarotās gaismas krāsu gamma var atšķirties. Arī atkarībā no kalpošanas laika LED spuldžu izstarotās gaismas krāsa un intensitātei var mainīties.
18. ☀ Šīs izstrādājumiem nav piemērots lietošanai elektriskajās ķēdēs ar gaismas spilgtuma mainīšanas funkciju. To var vadīt, izmantojot komplektācijā iekļauto tālvadības pulti.
19. Lampa ar tālvadības pulti: Luktura vadība ar tālvadības pulti ir iespējama tikai tad, ja starp lukturi un pulti neatrodas nekādi šķēršļi.
20. tālvadības pulti funkcijas: "A" → Ieslēgt un izslēgt / "B" → Izvēlēties gaismas krāsu / "C" → Izvēlēties gaismas efektus / "D" → 1. Ar šo slēdzi var regulēt izvēlētās gaismas krāsas intensitāti. 2. Ar šo slēdzi var mainīt izvēlētā gaismas efekta atramu.
21. Lampu ieslēdz izmantojot ārējo apgaismojuma slēdzi pēc minimālā – vidēji "5" sekunžu – izslēgšanas perioda, iegūstot krāsu temperatūru "4000K".

**㊂ Инструкция за безопасност / Моля, прочетете внимателно тази информация, преди да започнете с инсталацирането или експлоатацията на този продукт. Запазете добре тази потребителска инструкция за по-нататъшни цели!**

1. Крупките могат да бъдат инсталирани само от оторизирани специалисти съгласно действащите електроинсталационни разпоредби.
2. Производителят не поема никаква отговорност за наранявания или щети, които са последствие от неправилна употреба на лампата.
3. Да се почистват само повърхностите на лампите. При почистването не бива да попада никаква влага в съединителните пространства или до частите, които се намират под мрежово напрежение.
4. Внимание! Преди започване на монтажните работи изключете напрежението на мрежовия проводник чрез изключване на предпазителния автомат или като развъртите предпазителя. Прекъсвачът да показва "ИЗКЛЮЧЕНО".
5. Внимание! Преди изпълнение на монтажните отвори се уверете, че в мястото на пробиване не могат да бъдат засенгнати или повредени водопроводни и газопроводни тръби или електрически кабели.
6. Обърнете внимание на това по време на монтажа съблудавайте скрепителният материал да е подходящ за основата и тя да е със съответната товарносимост. Производителят не носи отговорност при неправилно свързване на артикула със съответната основа.
7. ☀ Знакът със зачеркната кофа за смет върху продукта или опаковката означава, че той не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. В края на експлоатационната си годност продуктът трябва да се отстрани в пункт за вторични сировини на електрически и електронни уреди. Информирайте се в местното управление за наличието на такъв пункт за вторични сировини.
8. Защитен клас II □. Тази лампа е особено изолирана и не бива да се свързва със защитен проводник.
9. Означение на свързвашите клеми: L = фаза N = неутрален проводник ⊕ = защитен проводник.
10. Лампата да не се монтира върху влажна или електропроводяща основа.
11. Уверете се, че при монтажа проводниците не са претърпели повреди.
12. Внимание! По време на работа частите на крушката и светещият материал могат да достигнат температури >60°C и затова не бива да се докосват по време на работа.
13. Осветителното тяло притежава степен на защита "IP20" и е предназначено само за използване на закрито в частни домакинства.
14. Не гледайте директно към източника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).
15. ☀ Лампата на това осветително тяло не може да се подменя. Ако лампата е достигнала края на експлоатационния си срок, цялото осветително тяло следва да се подмени.
16. Този продукт съдържа един източник на светлина с клас на енергийна ефективност "E" в съответствие с Регламента на ЕС 2019/2015.
17. Възможни са отклонения в цвета при светодиоди от различни партиди. Цветът и силата на светлината на светодиодите могат да се променят в зависимост от срока на експлоатация.
18. ☀ Този артикул не е подходящ за експлоатация в електрически вериги с димиране. Той може да се управлява с доставеното дистанционно управление.
19. Лампа с дистанционно управление: Управление на осветителното тяло чрез дистанционното управление е възможно само между осветителното тяло и дистанционното управление няма препятствия.
20. Функции на дистанционното управление: "A" → Включване и изключване / "B" → Избор на цвет на светлината / "C" → Избор на светлинни ефекти / "D" → 1. Избраният цвет на светлината може да бъде увеличен или заглушен с тези бутони. 2. С тези бутони може да се промени скоростта на избран светлинен ефект.
21. Включването на осветителното тяло посредством външен превключвател за осветление след минимално време на изключване от ок. "5" секунди се извършва с цветна температура от "4000K".

**㊂ Ендесīzes asfālējais / Протон архітєте тην εγκατάσταση ή τη θέση σε λειτουργία αυτού του προϊόντος, διαβάστε με προσοχή αυτές τις πληροφορίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης για την περίπτωση που θα τις χρειαστείτε αργότερα.**

1. Η εγκατάσταση των λυχνιών επιτρέπεται να γίνει μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνίτες σύμφωνα με τις εκάστοτε ισχύουσες ηλεκτρολογικές προδιαγραφές εγκατάστασης.
2. Ο κατασκευαστής δε φέρει ουδεμία ευθύνη για τραυματισμούς ή βλάβες, εφόσον προκύψουν από λανθασμένη χρήση των λυχνιών.
3. Η περιποίηση των λυχνιών περιορίζεται στην επιφάνεια τους. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να εισέλθει υγρασία στους χώρους των συνδέσεων ή στα μέρη από τα οποία δέρχεται η ηλεκτρική τάση.
4. Προσοχή! Πριν από την έναρξη των εργασιών τοποθέτησης διακόψυτε την τάση του ηλεκτρικού δικτύου – κλείστε την αυτόματη ασφάλεια ή βγάλτε την ασφάλεια. Ο διακόπτης να είναι κλειστός.
5. Προσοχή! Βεβαιωθείτε πριν την διάνοιξη των τρυπών στερέωσης, ότι δεν διέρχονται από το σημείο διάτρησης αγωγού αερίου, νερού ή ρεύματος, οι οποίοι θα μπορούσαν να διατρέψουν ή να υποστούν ζημιά.
6. Δώστε προσοχή σε αυτό κατά τη συναρμολόγηση πρέπει να προσέξετε να είναι το υλικό στερέωσης κατάλληλο για το υπόστρωμα και το τελευταίο να έχει την ανάλογη φέρουσα ικανότητα. Για λανθασμένη σύνδεση του προϊόντος με το εκάστοτε υπόστρωμα ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αναλάβει καμία ευθύνη.
7. ☀ Το συμβολο του διεγραμμενου καδου απορριμmatow στο πριον η στην συσκευασια σημαινει, οτι αυτο το πριον απαγορευεται να πεταχθει στα οικιακα απορριμmatow. Αντι αυτου πρεπει το πριον μετα την ληξη της διαρκειας λειτουργιας του να επιφερθει σε ειδικο μερος συλλεξης ηλεκτρικων και ηλεκτρονικων συσκευων για ανακυκλωση. Σας παρακαλουμε πληροφοριθετε για αυτο το μερος απο την αρμοδια δημοτικη διοικηση.
8. Κατηγορία προστασίας II □. Αυτή η λυχνία έχει ιδιαίτερη μόνωση και δεν πρέπει να συνδεθεί με προστατευτικό αγωγό.
9. Χαρακτηρισμός των ακροδεκτών σύνδεσης: L = φάση N = ουδέτερος αγωγός ⊕ = προστατευτικός αγωγός.
10. Μην τοποθετείτε τη λυχνία σε υγρό ή αγρυπνιο υπόστρωμα.
11. Σιγουρευτείτε ότι οι κατά την ποτοθέτηση δε θα γίνει ζημιά σε αγωγούς.
12. Προσοχή! Τα μέρη των λυχνιών και οι λαμπτήρες μπορούν να φτάσουν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας θερμοκρασίες άνω των >60°C και γ' αυτό δεν επιτρέπεται να αγγίζονται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
13. Το φωτιστικό κατέχει τον βαθμό προστασίας "IP20" και είναι σχεδιασμένο αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο ιδιωτικών νοικοκυριών.
14. Μην κοιτάτε απευθείας στην πηγή φωτός (λαμπτήρα, LED κλπ.).
15. ☀ Το φωτιστική πηγή σε αυτό το φωτιστικό δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Αν η φωτιστική πηγή έχει φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, πρέπει να αντικαταστήσετε ολόκληρο το φωτιστικό.
16. Το παρόν πριον περιέχει φωτεινή πηγή κλάσης ενεργειακής απόδοσης "E", βάσει του κανονισμού EU 2019/2015.
17. Χρωματικές παρεκκλίσεις στα LED διαφορετικών φορτίων είναι δυνατές. Το φως χρώματος και η ένταση του φωτός των LED μπορεί να αλλωθεί επίσης σε συνάρτηση με την διάρκεια ζωής.
18. ☀ Αυτό το πριον δεν είναι κατάλληλο για λειτουργία σε κυκλώματα ρεύματος με ρεοστάτες. Μπορεί να γίνει χειρισμός του με το εσωκλειόμενο τηλεχειριστήριο.
19. Φωτιστικό με τηλεχειριστήριο: Ο έλεγχος της λάμπας μέσω τηλεχειριστηρίου είναι δυνατός, μόνον όταν μεταξύ της λάμπας και του τηλεχειριστηρίου δεν βρίσκεται κανένα εμπόδιο.
20. Λειτουργίες για τηλεκοντρό: "A" → ανάβει και σβήνει / "B" → επιλογή χρώματος / "C" → επιλογή φωτεφέ / "D" → 1. Ένα επιλεγμένο χρώμα φωτός μπορεί με αυτά τα πλήκτρα να ανήχει η μειωθεί η ένταση του. 2. Ένα επιλεγμένο φωτιστικό εφέ μπορεί να αλλάξει ταχύτητα με αυτά τα πλήκτρα.
21. Η ενεργοποίηση του φωτιστικού με έναν εξωτερικό διακόπτη μετά από μια ελάχιστη διάρκεια απενεργοποίησης περ. "5" δευτερόλεπτα γίνεται με μια θερμοκρασία χρώματος "4000K".

**㊂ Sigurnosne upute / Molimo vas pročitajte ove informacije pažljivo prije instalacije ili početka upotrebe ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za buduće potrebe.**

1. Svetiljke se smiju instalirati samo od strane ovlaštenih stručnjaka sukladno važećim propisima iz oblasti elektroinstalacija.
2. Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štete, koje su poslijedica neprikladne uporabe svjetiljke.
3. Čišćenje svjetiljki je ograničeno na površine. Pri tom nikakva vлага a ne smije dosjetiti na priključne dijelove ili dijelove koji vode na mrežni napon.
4. Pažnja! Prije početka postavljanja, strujni kabal isključite iz napona - Isključiti sigurnosni automat odnosno odvrtuti osigurač. Prekidač na „AUS“.
5. Pažnja! Prije bušenja rupa za pričvršćivanje osigurajte da na mjestu bušenja ne dode do bušenja plinovoda, vodovoda ili strujnih vodova ili do njihovog oštećenja.
6. Kod montiranja potrebno je paziti da je materijal za pričvršćivanje prikladan za podlogu i da je ona odgovarajuće nosivosti. Proizvođač ne može preuzeti odgovornost u slučaju nestručnog povezivanja proizvoda s dotičnom podlogom.
7. ☀ Simbol prekrivenog korpe za otpatke na proizvodu ili pakiranju znači, kako se taj proizvod ne smije odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Proizvod se na kraju svog životnog vijeka mora odnijeti u prijemnu stanicu za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Molimo raspratite se za to mjesto kod nadležne komunalne službe.
8. Sigurnosni razred II □. Ova svjetiljka je posebno izolirana i ne smije se priključiti na uzemljenje.
9. Opis priključnih stezaljki: L = faza N = neutralni vodič ⊕ = uzemljenje.
10. Svetiljku ne postavljati na vlažnu ili vodljivu površinu.
11. Osigurajte da se prilikom postavljanja uređaja ne oštete žice.
12. Pažnja! Dijelovi svjetiljke ili rasytna sredstva tokom rada mogu doseći temperature od preko 60°C te ih se tokom rada ne smije dodirivati.
13. Svetiljka posjeduju stupanj zaštite "IP20" i predviđena je isključivo za upotrebu u unutrašnjosti privatnih kućanastava.
14. Ne gledati direktno u izvor svjetlosti (rasv